**การที่สตรีพาลูกๆ ไปละหมาดตะรอวีห์ที่มัสญิด**

دخول النساء المساجد بأطفالهن في صلاة التراويح

< تايلاندية >



**มุฮัมมัด ศอลิหฺ อัล-มุนัจญิด**

محمد صالح المنجد

🙠🙣

ผู้แปล: แวมูฮัมหมัดซาบรี แวยะโก๊ะ

ผู้ตรวจทาน: ซุฟอัม อุษมาน

**ترجمة: وي محمد صبري وي يعقوب**

**مراجعة: صافي عثمان**

**การที่สตรีพาลูกๆ ไปละหมาดตะรอวีห์ที่มัสญิด**



การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮฺ พระผู้ทรงอภิบาลแห่งสากลโลก ขอการสดุดีแห่งอัลลอฮฺและความสันติสุขปลอดภัยจงมีแด่ท่านศาสนทูตของอัลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ผู้เป็นศาสนทูตท่านสุดท้าย และบรรดาเครือญาติตลอดจนบรรดาเศาะหาบะฮฺและบรรดาผู้ที่รักใคร่เป็นมิตรกับท่าน ตราบจนถึงวันแห่งการตัดสิน

**ถาม** อะไรคือหุกุ่มของสตรีที่พาลูก ๆ ของนางไปละหมาดตะรอวีหฺที่มัสญิด ?

**ตอบ** -อัลหัมดุลิลลาฮฺ- การสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮฺ

ไม่ควรห้ามสตรีพาลูกๆ ของนางไปละหมาดที่มัสญิดในเดือนเราะมะฎอน เนื่องจากมีหลักฐานจากสุนนะฮฺ ที่บรรดาสตรีพาลูกๆ ของนางไปละหมาดที่มัสญิดในสมัยของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งปรากฏหะดีษของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ดังนี้

«إِنِّي لَأَدْخُلُ فِي الصَّلَاةِ وَأَنَا أُرِيدُ إِطَالَتَهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي ، مِمَّا أَعْلَمُ مِنْ شِدَّةِ وَجْدِ أُمِّهِ مِنْ بُكَائِهِ»

ความว่า **“แท้จริงฉันได้เข้าสู่การละหมาด ซึ่งฉันตั้งใจที่จะละหมาดให้นาน ๆ ครั้นเมื่อฉันได้ยินเสียงร้องของเด็ก ฉันจึงได้รวบรัดการละหมาดของฉัน เพราะรู้ดีถึงความลำบากของผู้เป็นแม่ที่ลูกของเธอนั้นได้ร้องไห้” (บันทึกโดยอัล-บุคอรี หมายเลข 709)**

และ

«حمل النبي صلى الله عليه وسلم أمامة في صلاة الفريضة وهو يؤم الناس في المسجد»

ความว่า **“ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้อุ้มอุมามะฮฺในละหมาดฟัรฎูซึ่งท่านเป็น อิมามนำละหมาดให้ผู้คนในมัสญิด” (ดูในอัล-บุคอรี หมายเลข 516 และมุสลิม หมายเลข 543)**

อย่างไรก็ตาม จำเป็นที่พวกนางต้องพยามยามป้องกันมิให้นะญิสเปื้อนมัสญิดโดยอาจจะใส่ผ้าอ้อมให้แก่เด็กในขณะที่เขานอนอยู่และอื่นๆ – จบการอ้าง

จากฟะตาวาโดยชัยคฺมุฮัมมัด บินอิบรอฮีม เราะหิมะฮุลลอฮฺ 4/214-215

Ref: http://www.islamqa.com/ar คำถามหมายเลข 106462

